

сopственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIЈАВА
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIЈAVLЈUЈE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Димовића б.
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Каровић Милентије
Занимање — Zanimanje	девојка
Држављанство — Državljanstvo	Јенска
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	3-ти 1864г.
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Српачица во Пољци
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	"
Брачно стање — Bračno stanje	србо
Вера — Vera	католика
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Моме и Миливоје
Ранији стан у Београду: -улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Српачица.

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)

(место)
(mesto)

23/11.1937.

3.

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

г. Чолић Каро

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци partič. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuће	ИМЕ СТАНОДАВЦА IME STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
				11-І 37	За Немачку

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД